

#2685 – ENGLISH  
Figure skating dress

**How to choose the appropriate size:** Use the size corresponding to bust for the width, and to girth measurement for the length.

**Seam and hem allowances are included.**

**Stitch this garment 6 mm (1/4") from edge (unless otherwise indicated).  
Pieces are stitched with right sides together (unless otherwise indicated).**

Pattern pieces

- |                              |                      |                     |            |
|------------------------------|----------------------|---------------------|------------|
| A) Bodice front X1           | E) Waistband back X2 | H) Panties front X1 | K) Foot X4 |
| B) Bodice back X2            | F) Skirt X2          | I) Panties back X1  | L) Leg X2  |
| C) Waistband side front X2   | G) Skirt petal X4    | J) Sleeve X2        | M) Cuff X4 |
| D) Waistband center front X1 |                      |                     |            |

Jalie's sewing technique for stretch fabrics (if you do not have a serger)

1. First seam: a large zigzag stitch directly on raw edge of fabric, without stretching the fabric (fig. 1).
  2. Second seam: a straight stitch 6 mm (1/4") from edge of the fabric, stretching the fabric lightly (fig. 2).
1. Skirt
    - Pin skirt pieces at side seams (fig. 3) and stitch.
    - Pin right side of skirt petals to wrong side of skirt, matching marks (fig. 4) and stitch using a zigzag stitch along raw edge of fabric.
  2. Panties
    - Pin back to front at side seams and crotch (fig. 5) and stitch.
    - Overlap elastic ends and stitch as shown to form a loop, divide it into fourths and mark with pins (fig. 6).
    - Divide leg opening into fourths and mark with pins (fig. 7).
    - Pin elastic to wrong side of opening, matching pins (fig. 8).
    - Sew along raw edge of fabric using a zigzag stitch and stretching the elastic as you sew to fit the opening (fig. 9).
    - Fold elastic to wrong side of fabric and stitch again, over the first zigzag stitch (fig. 10).
  3. Waistband
    - Pin waistband back pieces at center back (fig. 11) and stitch. Pin waistband side front to back at side seams and stitch (fig. 12).
    - Cut 10 4-cm (1 1/2") pieces of ribbon to make loops at center front. Fold each piece in half and stitch ends together as shown (fig. 13).
    - Pin loops to right side of waistband center front where indicated (fig. 14) and stitch (fig. 15).
    - Optional: Sew stretch trim to waistband side front, 2,5 cm (1") from edge (fig. 16).
    - Pin waistband side front to waistband center front and stitch (fig. 17).
  4. Bodice
    - Pin bodice back pieces at center back (fig. 18) and stitch.
    - On bodice front. Stitch two rows of easestitching between the two single notches, less than 6 mm (1/4") from edge (fig. 19).
    - Pin front to back at shoulder (fig. 20) and side seams (fig. 21) and stitch.
    - Repeat steps in figures 6 to 10 to sew neckline and armhole elastics (fig. 22).
    - Pin bodice to waistband, matching center front notches (fig. 23). Pin the other two notches (fig. 24).
    - Pull bobbin threads to gather bodice front to fit waistband (fig. 25) and stitch.
    - Pin waistband to skirt waist (fig. 26) and stitch. Pin right side of panties to wrong side of skirt (fig. 27) and stitch.
    - Lace waistband with ribbon (fig. 28).
    - For View C, tie 30-cm (12") ribbon to each strap as shown (fig. 29).
  5. Sleeve (View A or B)
    - Fold edge without notch to wrong side by 1,5 cm (5/8") (fig. 30) to create two casings.
    - VIEW A
      - Insert elastic into each casing (fig. 31). Tack one end of each elastic (fig. 32) and pull elastics to gather the sleeve to get the look you want. Tack the other end of both elastics.
    - VIEW B
      - Insert elastic into one casing only (fig. 31). Tack one end of the elastic and pull it to gather the sleeve and get the look you want. Tack the other end of the elastic.
    - Stitch two rows of easestitching at sleeve front only (fig. 34) to gather before sewing sleeve front to the bodice. Pull bobbin threads and gather sleeve front (fig. 36).
    - Pin sleeve to armhole, matching notches (fig. 36) and stitch on right side of armhole. Sew sleeve back to back armhole without gathering the sleeve back (fig. 38).
  6. Skate boot cover
    - Pin foot pieces (fig. 39) and stitch as shown.
    - Pin foot to leg (fig. 40) and stitch. Bring pieces right sides together, pin and stitch from top edge to bottom edge (fig. 41).
    - Pin cuff pieces together and stitch as shown (fig. 42). Turn right side out and topstitch (fig. 43).
    - Pin and stitch trimming to cuff (fig. 44). Butt cuff edges and tack together (fig. 45).
    - Pin cuff to leg matching notches (decorated side against wrong side of leg) (fig. 46) and stitch (fig. 47). Bring decorated side of cuff to the outside and topstitch 1 cm (3/8") from top edge to create casing (fig. 48).
    - Apply elastic to raw edge of foot, following technique in fig. 6 to 10 (fig. 49).
    - Insert elastic into casing, adjust as the skater wants it and tie a knot (fig. 50).

*Thank you for sewing with Jalie*

#2685 – FRANÇAIS  
Robe de patinage artistique

**Comment choisir la bonne taille :** utiliser la mesure du buste pour la largeur et celle du tronc pour la longueur.

**Les ressources de couture et d'ourlet sont comprises.  
Ce vêtement est cousu à 6 mm (1/4") du bord (sauf lors d'avis contraire).**

**Lors de l'assemblage, les pièces du vêtement sont superposées endroit contre endroit (sauf lors d'avis contraire).**

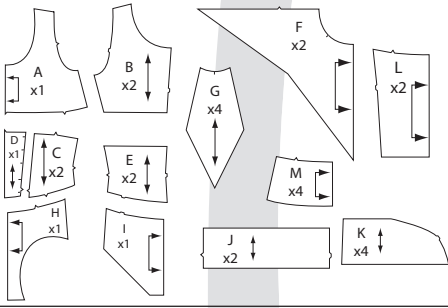
Pièces du patron

- |                            |                              |                         |              |              |
|----------------------------|------------------------------|-------------------------|--------------|--------------|
| A) Corsage devant X1       | D) Ceinture milieu devant X1 | G) Pointe de la jupe X4 | J) Manche X2 | M) Revert X4 |
| B) Corsage dos X2          | E) Ceinture dos X2           | H) Culotte devant X1    | K) Pied X4   |              |
| C) Ceinture côté devant X2 | F) Jupe X2                   | I) Culotte dos X1       | L) Jambe X2  |              |

Technique de couture Jalie pour tissus extensibles (**utiliser cette technique si vous n'avez pas de surjeteuse**)

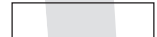
1. Première couture : point zigzag large directement sur le bord vif du tissu, sans tendre le tissu (fig. 1).  
2. Deuxième couture : point droit à 6 mm (1/4") du bord du tissu en tendant légèrement le tissu (fig. 2).
1. Jupe
  - Épingler les pièces de la jupe (fig. 3) et coudre les côtés.
  - Épingler l'endroit des pointes sur l'envers de la jupe en faisant correspondre les points de repère (fig. 4) et coudre au point zigzag au bord vif du tissu.
2. Culotte
  - Épingler le dos et le devant de la culotte (fig. 5), coudre les côtés et l'entrejambe.
  - Joindre solidement les extrémités de l'élastique par une couture et diviser celui-ci en quatre (4) parties égales à l'aide d'épingles (fig. 6).
  - Diviser l'ouverture en quatre (4) parties égales à l'aide d'épingles (fig. 7).
  - Épingler l'élastique sur l'envers de l'ouverture en faisant correspondre les épingles (fig. 8).
  - Exécuter une couture au point zigzag sur le bord du tissu et de l'élastique en tendant celui-ci pour qu'il s'ajuste à l'ouverture (fig. 9).
  - Rabattre l'élastique cousu sur l'envers du tissu et le coudre à nouveau, directement sur le zigzag (fig. 10).
3. Ceinture
  - Épingler les pièces de la ceinture dos (fig. 11) et coudre le milieu dos. Épingler les pièces de ceinture côté devant au dos (fig. 12) et coudre les côtés.
  - Couper 10 pièces de cordon de 4 cm (1 1/2") de long.
  - Plier chacune en deux et coudre les extrémités (fig. 13) pour former des attaches.
  - Les épingler sur l'endroit de la ceinture milieu devant aux endroits indiqués (fig. 14); coudre (fig. 15).Facultatif : Épingler et coudre la garniture extensible à 2,5 cm (1") du bord de la ceinture côté devant (fig. 16).
  - Épingler les côtés de la ceinture à la ceinture milieu devant et coudre (fig. 17).
4. Corsage
  - Épingler les pièces du dos du corsage et coudre le milieu dos (fig. 18).
  - Exécuter deux coutures droites au point long, à moins de 6 mm (1/4") du bord, entre les deux crans simples du corsage devant (fig. 19).
  - Épingler le devant au dos, coudre les épaules (fig. 20) et les côtés (fig. 21).
  - Répéter les étapes des figures 6 à 10 pour poser les élastiques à l'encolure et aux emmanchures (fig. 22).
  - Épingler le corsage à la ceinture en faisant correspondre le cran du milieu devant (fig. 23) et épingler les deux autres crans (fig. 24).
  - Tendre les fils de la cannette au bas du corsage (fig. 25) pour froncer et ainsi ajuster la pièce à la ceinture. Épingler et coudre.
  - Épingler la taille de la ceinture à la taille de la jupe (fig. 26) et coudre. Épingler l'endroit de la culotte sur l'envers de la jupe et coudre (fig. 27).
  - Insérer le ruban au devant pour lacer la ceinture (fig. 28).
  - Pour le modèle sans manches, attacher des rubans de 30 cm (12") aux bretelles tel qu'illustré (fig. 29).
5. Manche modèles A et B
  - Plier les bords sans crans de 1,5 cm (5/8") sur l'envers (fig. 30) afin de créer deux coulisses.MODÈLE A
  - Insérer un élastique dans chaque coulisse (fig. 31), taquer une extrémité de chaque élastique (fig. 32) et tendre pour obtenir le froncé désiré (fig. 33). Taquer l'autre extrémité de chaque élastique.MODÈLE B
  - Insérer un élastique dans une coulisse seulement (fig. 31), taquer une extrémité, tendre pour obtenir le froncé désiré et taquer l'autre extrémité de l'élastique.
  - Exécuter deux coutures au point droit long au devant de la manche seulement (fig. 34) pour froncer avant la pose (fig. 35). Tirer les fils de cannette pour froncer (fig. 36).
  - Épingler la manche à l'emmanchure en faisant correspondre les crans (fig. 36) et coudre sur l'endroit (fig. 37). Le dos de la manche n'est pas froncé (fig. 38).
6. Couvre-patin
  - Épingler les pièces du pied et coudre tel qu'illustré (fig. 39).
  - Épingler le pied sur la jambe (fig. 40) et coudre. Ramener les pièces endroit contre endroit et coudre, du bord supérieur au bord inférieur (fig. 41).
  - Épingler les pièces du revers (fig. 42) et coudre tel qu'illustré. Retourner sur l'endroit et surpiquer (fig. 43).
  - Épingler et coudre la garniture tel qu'illustré (fig. 44). Joindre les extrémités du revers tel qu'illustré (fig. 45) sans superposer.
  - Épingler le revers à la jambe en faisant correspondre les crans (fig. 46) et coudre (fig. 47). Ramener le côté décoré du revers à l'extérieur et surpiquer à 1 cm (3/8") du bord pour créer une coulisse (fig. 48).
  - Coudre l'élastique au bord vif du pied en suivant la technique illustrée en fig. 6 à 10 (fig. 49).
  - Insérer l'élastique dans la coulisse, ajuster sur la patineuse et faire un nœud (fig. 50).

**Pièces du patron / Pattern Pieces**

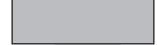


**Légende des illustrations  
Illustration shading key**

Endroit - Right side



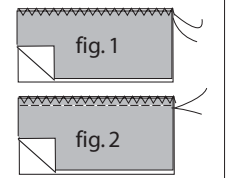
Envers - Wrong side



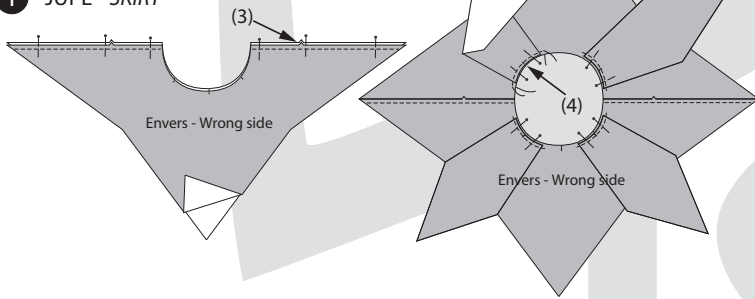
**Technique de couture Jalie  
pour tissus extensibles**

(à utiliser si vous n'avez pas de surjeteuse)

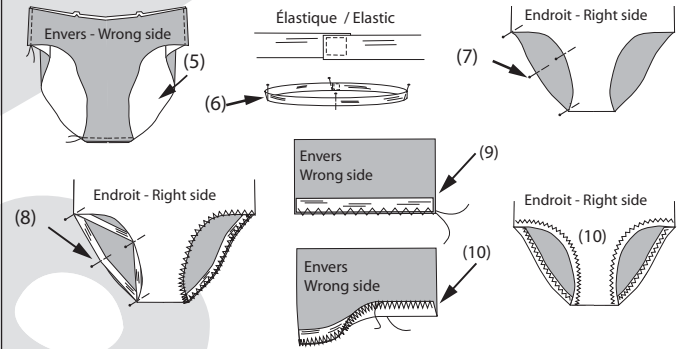
**Jalie's sewing technique for stretch fabrics**  
(use this technique if you cannot use a serger)



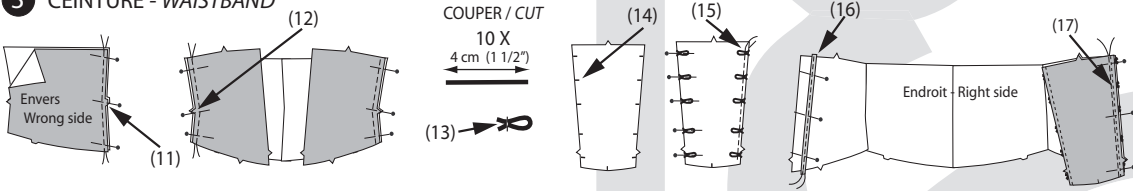
**1 JUPE - SKIRT**



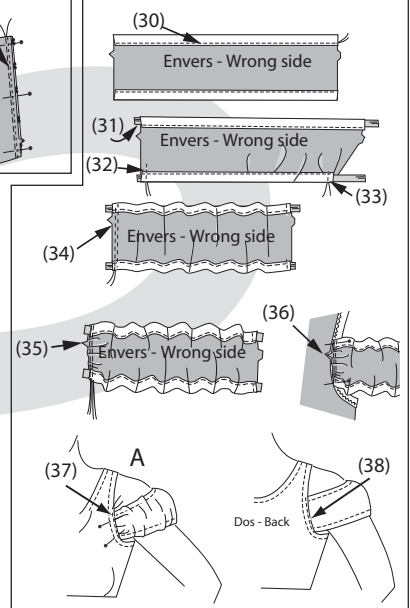
**2 CULOTTE - PANTIES**



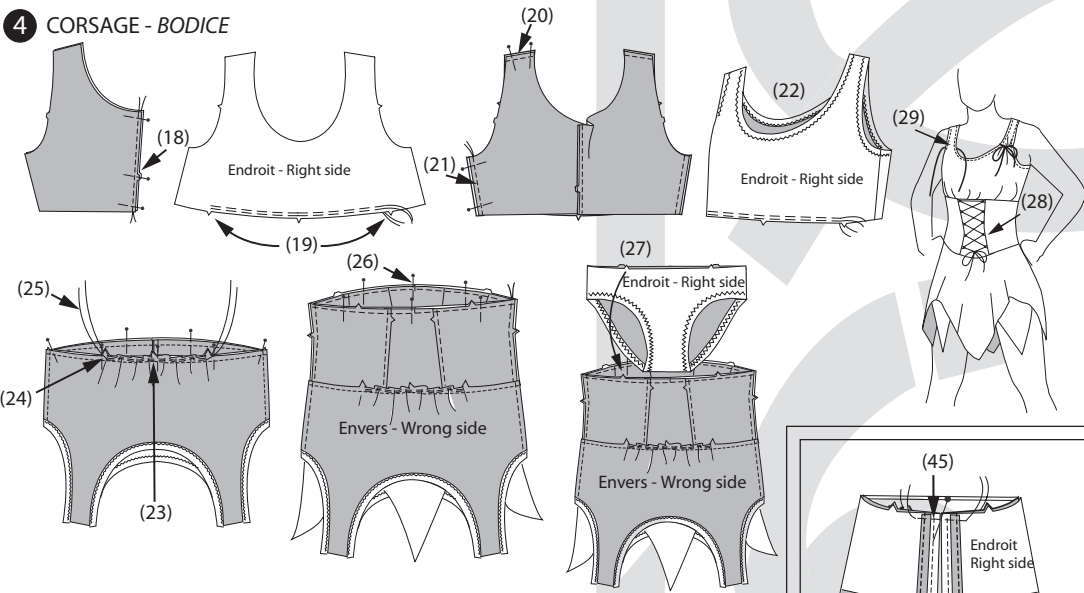
**3 CEINTURE - WAISTBAND**



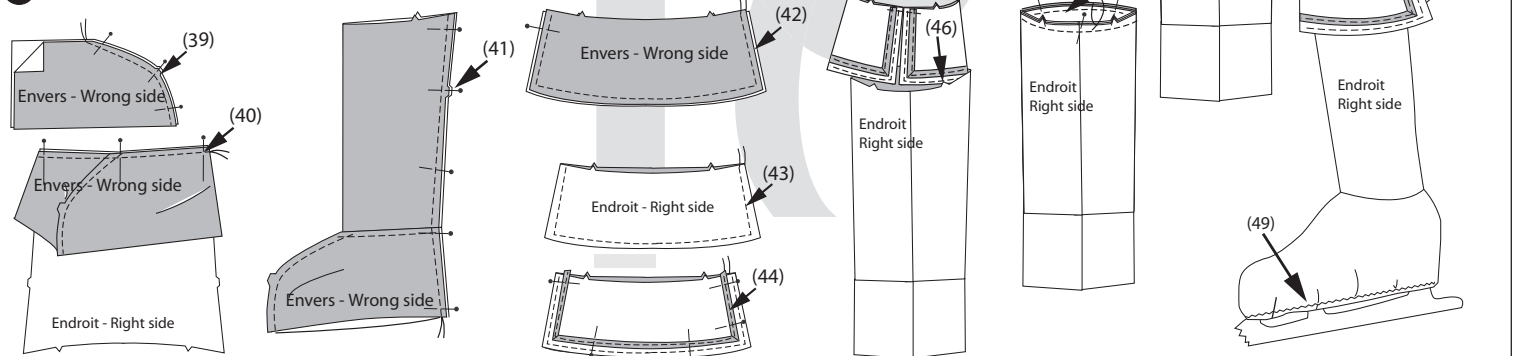
**5 MANCHE - SLEEVE**

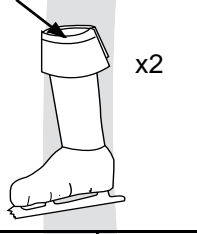
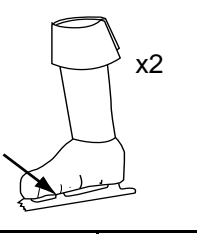
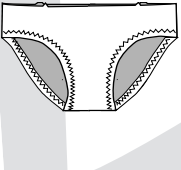

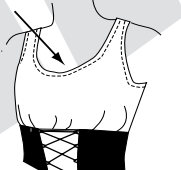
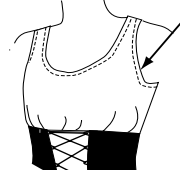


**4 CORSAGE - BODICE**



**6 COUVRE-PATIN - SKATE BOOT COVER**



	Élastique 1 cm 3/8" Elastic				Élastique 1 cm 3/8" Elastic		Élastique 1 cm 3/8" Elastic		Élastique 1 cm 3/8" Elastic			
	 x2		 x2		 x2		 X4 (A) X2 (B)		 X1		 X2	
	cm	"	cm	"	cm	"	cm	"	cm	"	cm	"
F	24,0	9 1/2	25,0	9 7/8	29,0	11 3/8	24,0	9 4/8	37,0	14 5/8	24,0	9 1/2
G	24,9	9 3/4	26,3	10 3/8	29,8	11 3/4	25,2	9 7/8	38,2	15	25,2	9 7/8
H	25,7	10 1/8	27,7	10 7/8	30,7	12 1/8	26,3	10 1/4	39,3	15 2/4	26,3	10 3/8
I	26,6	10 1/2	29,0	11 3/8	31,5	12 3/8	27,5	10 7/8	40,5	16	27,5	10 7/8
J	27,4	10 3/4	30,3	12	32,3	12 3/4	28,7	11 2/8	41,7	16 3/8	28,7	11 1/4
K	28,3	11 1/8	31,7	12 1/2	33,2	13	29,8	11 3/4	42,8	16 7/8	29,8	11 3/4
L	29,1	11 1/2	33,0	13	34,0	13 3/8	30,0	11 6/8	50,0	19 5/8	31,0	12 1/4
M	29,9	11 3/4	34,4	13 1/2	35,3	13 7/8	31,1	12 1/4	51,1	20 1/4	32,1	12 5/8
N	30,8	12 1/8	35,9	14 1/8	36,6	14 3/8	32,3	12 3/4	52,3	20 2/4	33,3	13 1/8
O	31,6	12 1/2	37,3	14 5/8	37,9	14 7/8	33,4	13 1/8	53,4	21	34,4	13 1/2
P	32,5	12 3/4	38,7	15 1/4	39,1	15 3/8	34,6	13 5/8	54,6	21 2/4	35,6	14
Q	33,3	13 1/8	40,1	15 3/4	40,4	15 7/8	35,7	14	55,7	22	36,7	14 1/2
R	34,2	13 1/2	41,6	16 3/8	41,7	16 3/8	36,9	14 1/2	56,9	22 2/4	37,9	14 7/8
S	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	43,0	16 7/8	38,0	15	68,0	26 3/4	39,0	15 3/8
T	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	44,3	17 3/8	38,6	15 1/4	68,6	27	39,6	15 5/8
U	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	45,5	17 7/8	39,3	15 1/2	69,3	27 1/2	40,3	15 7/8
V	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	46,8	18 3/8	39,9	15 3/4	69,9	27 4/8	40,9	16 1/8
W	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	48,0	18 7/8	40,5	16	70,5	27 6/8	41,5	16 3/8
X	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	49,3	19 3/8	41,1	16 2/8	71,1	28	42,1	16 5/8
Y	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	50,5	19 7/8	41,8	16 3/8	71,8	28 2/8	42,8	16 7/8
Z	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	51,8	20 3/8	42,4	16 5/8	72,4	28 1/2	43,4	17 1/8
AA	35,0	13 3/4	43,0	16 7/8	53,0	20 7/8	44,0	17 1/4	76,0	29 7/8	44,0	17 3/8